

DECT 121

Bruksanvisning Brugsanvisning



Ladda telefonlur(ar) i 24 timmar
före användning.
Håndsættet skal oplades i 24 timer
før brugen.

PHILIPS

Indholdsfortegnelse

Håndsættets display	2	Vælg oprigningsfunktion	13
Installering af DECT 121	3	Aktivere/deaktivere ringetonerne	13
DECT 121's håndsæt og base	5	Ændring af pinkode	14
DECT 121's taster	6	Genopret standardindstillinger	14
Betjening af DECT 121	7	Afhjælpning af fejl	15
Besvare et opkald	7	Miljø og sikkerhed	16
Afslutte et opkald	7		
Ring et telefonnummer op	7		
Foretage et lokalopkald	7		
Forberedt opringning	7		
Aktivere/deaktivere tastlåsen	7		
Lagre et nummer i telefonbogen	8		
Ringe op fra telefonbogen	8		
Redigere i telefonbogen/ at slette et nummer	8		
Slette alle numrene på en gang	9		
Viderestille et opkald til en andet håndsæt	9		
Huske de sidste ti opkaldte numre	9		
Gøre håndsættet tavst	9		
Ringe fra opkaldslisten	10		
Slette hele opkaldslisten	10		
Programmering af voice mail	10		
Adgang til voice mail	11		
Programmering af Baby Call	11		
Aktivere/deaktivere Baby Call	11		
Indstilling af præferencer	12		
Indstilling af ringetone	12		
Indstilling af ringetonens lydstyrke	12		
Forhøje/reducere håndsættets lydstyrke	12		
Valg af "recall"-type (R tast)	13		

Undertegnede Philips erklærer herved, at følgende udstyr DECT 121xx overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Philips har markeret batterierne og emballagen med standardsymboler, for at hjælpe til ved genanvendelse og bortskaffelse:



Batterierne må ikke smides ud med husholdningsaffaldet.



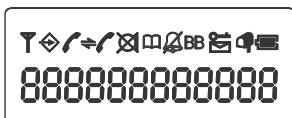
Det grønne mærke betyder, at der ydes et økonomisk bidrag til national genanvendelse af materialer.



CE-mærket bekræfter, at de tekniske bestemmelser i henhold til direktiv 1999/5/EF for beskyttelsen af brugerne mod elektromagnetisk støj og radiobølger overholdes.

Håndsættets display

Afhængig af telefonens status vises der nogle symboler øverst i displayet.



Bemærk: Når håndsættet tages i brug første gang, skal batteriet nogle gange oplades i nogle minutter, før symbolerne vises på displayet.

Symbolerne har følgende betydning:



Håndsættet er inden for basens rækkevidde.
Hvis symbolet blinker, er håndsættet næsten uden for rækkevidde.
Gå tættere på basen.



Telefonen er i programmeringsfunktion.



Linjen er optaget. Telefonen er i brug.



Viderestilling af samtale aktiveret.



Mikrofonen er slået fra.



Telefonbogen er åben.



Ringetonen er slået fra.



Baby call er slået til.



Tastaturet er låst.



Der er ubesvarede opkald på opkaldslisten*.



Der er beskeder i voice mail boksen.



Batteristatus: Fuld eller lav.

* afhængigt af abonnement på vis nummer-funktion.

Bemærk: Opkaldets varighed vises i displayet, når samtalen afsluttes.

Installering af DECT 121

FØR BRUGEN SKAL DECT 121 OPLADES I 24 TIMER.
ANVEND KUN GENOPLADELIGE BATTERIER.

Udpak DECT 121

Pakken med DECT 121 indeholder:

En DECT 121 baseenhed,



et DECT 121 håndsett ,



en betjeningsvejledning,



et garantibevis,



to genopladelige batterier, en ledning og en strømforsyning.
Hvis der mangler noget, skal du omgående henvende dig til forhandleren.
(Bemærk: I DECT 121 multi-håndsett-pakker finder du et eller flere håndsett, opladere med strømforsyning og ekstra genopladelige batterier.
Opladere er egnede til fastmontering på vægge).

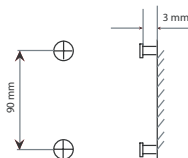
Vægmontering

De ekstra opladere fra DECT 121 multi-håndsett-pakkerne er egnede til fastmontering på vægge.

Bor to huller og monter dyvlerne lodret under hinanden med en indbyrdes afstand på 90 mm.

Efterlad 3 mm mellem skruehovedet og væggen.

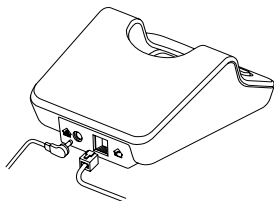
Du kan nu ophænge basen på skruerne og tilslutte strømforsyningen og ledningen.



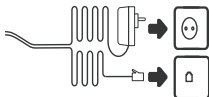
Installering af DECT 121

1. Isæt strømforsyningen og ledningen i basisstationen.

Hvis du har installeret ADSL-bredbånd til internet, skal du sikre dig, at du også har et ADSL-filter tilsluttet direkte til hvert stik, der anvendes i huset, og kontrollere, at modemmet og telefonen er tilsluttet i det korrekte filterstik (et for hvert).



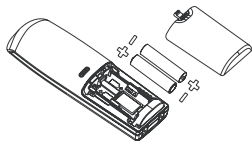
2. Tilslut strømforsyningen og ledningen til stikket i væggen. Brug altid de kabler, der følger med i pakken.



3. Tag dækslet af batterirummet.

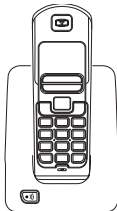
4. Anbring de to batterier som anvist. Tag hensyn til polaritet.

5. Lad dækslet til batterirummet glide tilbage på plads.

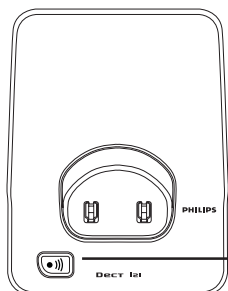
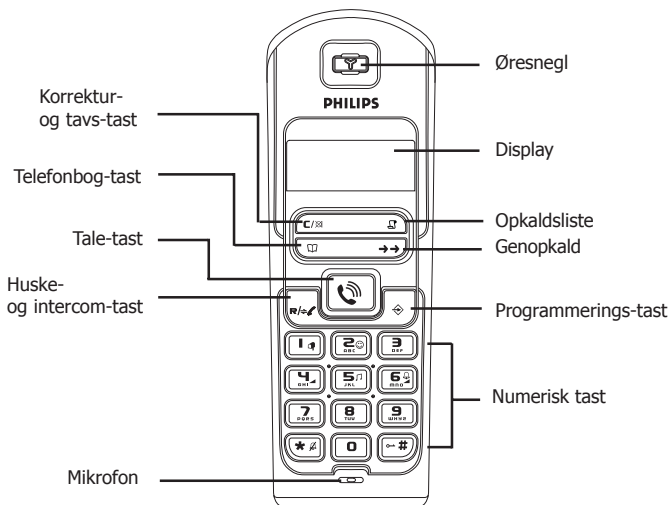


*Når batterierne udskiftes, må der kun anvendes genopladelige NiMH-batterier. Batterierne opnår deres optimale kapacitet, når de er blevet opladet og afladet tre gange. Garantien gælder ikke batterier og andre komponenter med begrænset levetid.
Standby-tid: Cirka 100 timer.
Samtaletid: Cirka 10 timer.*

6. Læg håndsættet i basen og oplad det i 24 timer. Et bip indikerer, når håndsættet er lagt korrekt i basen eller opladeren.



DECT 121 håndsæt og base



Søge-tast

Søge-tasten hjælper med at lokalisere et manglende håndsæt. Tryk på tasten, indtil håndsættet begynder at ringe. Så snart det er fundet, trykkes der på opringningstasten på håndsættet.

DECT 121's taster

Håndsættets



Åbn **Opkaldsliste**.

Tryk på tasten flere gange for at gå gennem listen.



Åbn **Genopkaldsliste**.

Tryk på tasten flere gange for at gå gennem listen.



Korrektur-tast

- For at slette et tal
- For at vende tilbage til startposition
- Langt tryk på tasten sletter det viste nummer (opkaldsliste, telefonbog, genopkaldsliste)
- For at frakoble mikrofonen under en samtale



Telefonbog. Tryk på tasten flere gange for at gå gennem listen.



Tale-tast.

Tryk for at besvare opkald, foretage opkald og afslutte samtaler.



Tryk længe for at foretage opkald til voice mailbox-nummeret.



Aktiverer/Deaktiverer Baby Call.



Indstil styrken for øresnegl.



Indstil ringetone.



Indstil volumen for ringetone.



Programmerings-tast.

For at påbegynde og afslutte en indstilling.



Huske-og intercom-tast - Flash-programmering, tryk og hold nede for at foretage et internt opkald (DECT 121 multi-håndsæt-pakker).



- Tryk længe for at aktivere/deaktivere tastaturlåsen.



* - Tryk længe for at aktivere/deaktivere ringetonen.

Betjening af DECT 121

Besvare et opkald



Tryk på **Tale-tasten**.

Afslutte et opkald



Tryk på **Tale-tasten**.

Ringe et telefonnummer op

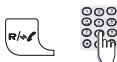


Tryk længe på **Tale-tasten**.



Indtast telefonnummeret.

Foretage et lokalkald (DECT 121 multi-håndsæt-pakker)



Tryk og hold **R-tasten** nede og tryk på håndsæt nummer (1 til 4), indtil det andet håndsæt ringer.



Besvar opkaldet på den opkaldte telefon.

Forberedt opringning



Indtast telefonnummeret først.



Tryk på **Tale-tasten**.

Bemærk: På DECT 121 kan du indtaste op til 18 cifre.



Hvis du taster forkert, kan trykke på **Korrektur-tasten** for at slette de forkerte tegn.

Aktivere/deaktivere tastelåsen



Tryk og hold **#** tasten nede for at låse for tasterne.



Tryk og hold **#** tasten nede for at åbne for tasterne.
Bemærk: Du kan besvare opkald, selv om tastaturet er låst.

Lagre et nummer i telefonbogen



Du kan gemme ti numre i telefonbogen.
Tryk på **Programmerings-tasten**.



Tryk på **Telefonbog-tasten**.
Et hukommelsesnummer vises på displayet.
Tryk gentagne gange for at vælge et andet hukommelsesnummer.



Indtast nummeret.



Tryk på **Programmerings-tasten** for at gemme nummeret.



Tip: Hvis du laver en fejl, kan du trykke på **Korrektur-tasten** for at fortryde.

Ringe op fra telefonbogen



Tryk på **Telefonbog-tasten**. Det første nummer vises i displayet.



Tryk på tasten så mange gange som nødvendigt for at få det ønskede nummer.



Eller
Indtast hukommelsesnummeret for at få det ønskede nummer.



Tryk på **Tale-tasten** for at ringe telefonnummeret op.
Eller



Tryk på **Korrektur-tasten** for at forlade menuen uden at foretage opkald.

Redigere i telefonbogen/slette et nummer



Tryk på **Programmerings-tasten**.



Tryk på **Telefonbog-tasten**.

Tryk på tasten indtil det ønskede nummer vises.



Anvend **Korrektur-tasten** og **Nummer-tasterne** for at redigere.



Tryk på **Programmerings-tasten** for at godkende.

Slette alle numrene på én gang



Tryk på **Programmerings-tasten**.

Tryk på **0**.

Tryk på **Telefonbog-tasten**.

Tryk på **Programmerings-tasten** for at bekræfte.

Viderestille en samtale (DECT 121 multi-håndsæt pakker)

Du kan viderestille en ekstern samtale til et andet håndsæt.
Under samtalen:



Tryk og hold **R-tasten** nede og tryk på håndsæt nummer (1 til 4). Det andet håndsæt vil begynde at ringe. Opkaldet sættes i venteposition. Begge lokale parter kan tale sammen.



Tryk på **Tale-tasten** for at overføre samtalen.

Eller:



Tryk på **R-tasten** igen, hvis der ikke svares fra den anden håndtelefon.

Eller:



Tryk på **Korrektur-tasten** for at skifte mellem konference-funktion og eksternt opkald.

Huske de sidste ti opkaldte numre



Tryk på **Genopkalds-tasten**. Displayet viser det sidst opkaldte telefonnummer. Tryk på denne tast igen for at se det næste nummer.



Tryk på **Tale-tasten** for at ringe telefonnummeret op.

Eller:



Tryk på **Korrektur-tasten** for at gå ud af listen.



Et langt tryk på **Korrektur-tasten** sletter nummeret.

Gøre håndsættet tavst

Under et opkald:



Tryk på **Tavs-tasten**. Displayet viser tavs-symbolet.



Tryk på **Tavs-tasten** igen for at afslutte.

Foretage opkald fra opkaldslisten

For at kunne benytte funktionen "opkaldsliste" skal du bestille nummervisning hos dit teleselskab. Din DECT 121 lagrer numrene for ti ubesvarede opkald. Symbolet  på displayet angiver ubesvarede opkald.

Tryk på tasten for **Opkaldsliste**. Displayet viser det seneste nummer. Tryk gentagne gange for at se listen over ubesvarede opkald.



Tryk på **Tale-tasten** for at ringe telefonnummeret op.

Tryk på **Korrektur-tasten** for at gå ud af opkaldslisten.

Et langt tryk sletter det nuværende nummer, og det næste vises på displayet.

Bemærk: Den ældste registrering slettes, når hukommelsen er fyldt op.

Slette hele opkaldslisten

Tryk på **Programmerings-tasten**.

Tryk på **0**.

Tryk på tasten for **Opkaldsliste**.

Tryk på **Programmerings-tasten** for at bekræfte.



Programmering af voice mail

Visse netværksleverandører tilbyder voice mailbox service. Du kan programmere tast 1 til at give direkte adgang til din voice mailbox.

Tryk på **Programmerings-tasten**.

Tryk tasten **8** og indtast herefter din fircifrede pinkode.
(Se S.14 for PIN indstillinger).

Tryk på **Programmerings-tasten**.

Indtast telefonnummeret på net voice mailbox.
(kontakt din netleverandør for at få udleveret nummeret)

Tryk på **Programmerings-tasten** for at gemme nummeret.



Adgang til voice mailbox



Tryk på **Programmerings-tasten**.

Tryk **1**. Lyt til beskederne på din voice mailbox.

Programmering af Baby Call

Med Baby call kan du gemme et nummer, som kan kaldes ved tryk på **en hvilken som helst tast** (undtagen programmerings-tasten).



Tryk på **Programmerings-tasten**.

Tryk tasten **3** og herefter indtast din fircifrede pinkode. (Se side 14 for PIN-kodeindstillinger).



Tryk på **Programmerings-tasten**.

Indtast nummeret du ønsker som direkte Baby Call-nummer.

Hvis et lagret nummer allerede eksisterer, kan du redigere det med **Korrektur-tasten** og **Nummer-tasterne**.



Tryk på **Programmerings-tasten** for at gemme nummeret.

Aktivere/deaktivere Baby Call



Tryk på **Programmerings-tasten**.

Tryk tasten **2** og herefter indtast din 4-cifrede pinkode. (Se side 14 for PIN-kodeindstillinger).



Tryk på **Programmerings-tasten** for at lagre indstillingerne og endnu engang for at aktivere Baby Call. Når den er aktiveret vises Baby Call-nummeret og BB-symbolet vises.

Indstilling af præferencer

Indstilling af ringetone



Du kan vælge mellem seks ringetonemelodier.
Tryk på **Programmerings-tasten**.



Tryk tasten **5**. Den nuværende indstilling vises og afspilles (nr. 1 af 6 for eksempel.)

Vælg din melodi ved at trykke på 1, 2, ... eller 6.
Du hører den valgte melodi.



Bekræft indkodningen ved at trykke på **Programmerings-tasten**.

Indstilling af ringetonens lydstyrke



Du kan vælge mellem tre lydstyrkeindstillinger for ringetonen.
Tryk på **Programmerings-tasten**.



Tryk tasten **6**. Den nuværende indstilling vises og afspilles (nr. 1 af 3 for eksempel.)

Vælg den ønskede lydstyrke 1 (svag), 2 (middel) eller 3 (høj).
Den indstillede lydstyrke afspilles.



Bekræft indkodningen ved at trykke på **Programmerings-tasten**.

Advarsel: vi anbefaler på det kraftigste at holde håndsættet langt fra øret, når det ringer.

Forhøje/reducere håndsættets lydstyrke



Du kan vælge mellem tre lydstyrkeindstillinger til håndsættet (nr. 1 af 3 for eksempel.).
Tryk på **Programmerings-tasten**.



Tryk på **4**. Den nuværende indstilling vises (nr. 1 af 3 for eksempel.).

Vælg den ønskede lydstyrke til håndsættet: 1 (svag), 2 (middel) eller 3 (høj).



Bekræft indkodningen ved at trykke på **Programmerings-tasten**.

Indstil flashsignalets varighed (R-tast)

For at få adgang til specielle ydelser (banke-på, omstilling osv.) med R+1, R+2 og R+3 kan det være nødvendigt at indstille flashsignalet (kort/langt), afhængig af telefontilslutningen (ISDN, hovedledning, telefonanlæg).

Tryk på **Programmerings-tasten**.

Tryk på cifertast **R**.

Vælg 1,2, ..., eller 7.

Bekræft indkodningen ved at trykke på **Programmerings-tasten**.

Mange blinkehastigheder er til rådighed:

1 = 80 ms ; 2 = 100 ms ; 3 = 120 ms ; 4 = 180 ms

5 = 250 ms ; 6 = 300 ms ; 7 = 600 ms

Se i PABX brugermanual for at indstille blinkehastigheden.

Vælg opringsningsfunktion

Tryk på **Programmerings-tasten**.

Tryk på *****.

Tryk på **1** (pulsvalg) eller **2** (tonevalg).

Bekræft indkodningen ved at trykke på **Programmerings-tasten**.

Pulsopkald (også kaldet "sløjfefrakobling") anvendes i de lande, der anvender DTMF-toneopkaldsfunktion eller et gammelt PABX-anlæg).

Aktivere/deaktivere ringetonerne.

Tryk på **Programmerings-tasten**.

Tryk på **7** for at aktivere/deaktivere ringetonerne.

Bekræft indkodningen ved at trykke på **Programmerings-tasten**.



Ændring af pinkode

PIN er et fir cifret password. Det beskytter håndsættet og basen imod misbrug. Standard pinkoden er 0000.



Tryk på **Programmerings-tasten**.



Tryk på **1**. Indtast den fir cifrede standard-pinkode.



Tryk på **Programmerings-tasten**.



Indtast den nye fir cifrede pinkode.



Tryk på **Programmerings-tasten**.



Indtast den nye fir cifrede pinkode igen.



Tryk på **Programmerings-tasten** for at gemme pinkoden.

Advarsel: Ved alle indstillinger, hvor du skal indtaste pinkode, og pinkoden indtastes forkert, udsendes et langt bip fra telefonen. Telefonen går herefter i ventefunktion. Det er nødvendigt at genstarte indstillingen og indtaste pinkoden korrekt.

Genopret standardindstillinger

Denne procedure gør det muligt at indstille telefonen til dens standardindstillinger.



Tryk på **Programmerings-tasten**.



Tryk på **9**. Indtast den fir cifrede pinkode.





Bekræft indkodningen ved at trykke på **Programmerings-tasten**.

Afhjælpning af fejl

www.philips.com/support

Dansk

PROBLEM	ÅRSAG	AFHJÆLPNING
<p>- Der er ingen klartone efter aktivering af tasten </p>	<p>- Basen er ikke korrekt tilsluttet til strømforsyningen eller til telefonnettet.</p> <p>- Basens rækkevidde er overskredet.</p> <p>- Batteriet er svagt (batterisymbolet vises).</p>	<p>- Kontrollér stikforbindelserne (side 4).</p> <p>Gennemfør et reset på apparatet ved at fjerne netledningen i nogle sekunder og tilslut den igen.</p> <p>- Gå tættere på basen.</p> <p>- Oplad batteriet i mindst 24 timer (side 4).</p>
<p>-  Symbolet blinker.</p>	<p>- Håndsættet er næsten udenfor rækkevidde.</p>	<p>- Gå tættere på basen.</p>
<p>- Når håndsættet sættes i opladeren, høres der ikke noget bip.</p>	<p>- Håndsættet er ikke sat korrekt i basens oplader.</p> <p>- Opladerens eller håndsættets kontakter er snavsede.</p>	<p>- Tag håndsættet ud af basen og sæt det i igen.</p> <p>- Rengør kontakterne med en ren, tør klud.</p>
<p>- Batterisymbolet er svagt, selv om håndsættet er blevet opladet i 24 timer.</p>	<p>- Håndsættets batteri er defekt.</p>	<p>- Bestil nye genopladelige batterier hos din PHILIPS-forhandler.</p>
<p>- Der vises ingen symboler i displayet.</p>	<p>- Batteriet er tomt.</p>	<p>- Kontrollér stikforbindelserne (side 4).</p> <p>- Oplad batteriet (side 4).</p>
<p>- Dårlig lyd kvalitet (knitren, for lav, ekko, osv.).</p>	<p>- Støj fra elektriske apparater i nærheden.</p> <p>- Basen er placeret i et rum med tykke vægge.</p> <p>- Håndsættet er for langt væk fra basen.</p>	<p>- Prøv at placere basen et andet sted.</p> <p>- Prøv at placere basen i et andet rum.</p> <p>- Gå tættere på basen.</p>
<p>- Nummervisningen fungerer ikke.</p>	<p>- Service er ikke aktiveret.</p>	<p>- Kontrollér dit abonnement hos din netværksleverandør. Philips kan ikke garantere en fejlfri drift på en ISDN-linie eller et telefonanlæg.</p>
<p>- Telefonen ringer under en samtale.</p>	<p>- Der viderestilles en samtale.</p>	<p>- Tryk på taletasten for at overtage samtalen, hvis det ønskes.</p>
<p>- Ingen opkalds-id/dårlig lyd kvalitet/dårlig forbindelse med ADSL-bredbånd til internet</p>	<p>- ADSL filter(re)/fordelere mangler eller utilstrækkeligt antal filtre.</p> <p>- Modem og/eller telefon er tilsluttet forkert ADSL-filterindgang.</p> <p>- Defekte ADSL-filtre.</p>	<p>- Sørg for, at der er et ADSL-filter tilsluttet direkte på hvert linjestik, som anvendes i huset.</p> <p>- Kontrollér, at modem og telefon er tilsluttet i den korrekte filterindgang (en for hver).</p> <p>- Filtret/Filtrene kan være defekte. Udskift det/dem og prøv igen.</p>

Miljø og sikkerhed

Sikkerhedsbemærkning

Telefonen er ikke beregnet til at lave nødopkald i tilfælde af strømsvigt. Anvend i nødstilfælde en anden fonttype, eksempelvis en mobiltelefon.

Strømforsyning

Telefonen er beregnet til 220-240 volt strømforsyning med enfaset vekselstrøm, dog undtaget it-installationer i henhold til EN 60-950.

OBS

Den elektriske strømforsyning klassificeres som værende farlig i henhold til EN 60-950. Apparatet kan kun afbrydes helt fra strømforsyningen ved at tage ledningen ud af stikkontakten. Anvend derfor en let tilgængelig stikkontakt tæt på apparatets placering.

Telefontilslutning

Spændingen i telefonnettet klassificeres som TNV-3 (Telecommunications Network Voltages) i henhold til definitionen i standard EN 60-950.

Sikkerhed

Hold håndsættet væk fra væsker. Hverken håndsættet eller basen må skilles ad; det er risikabelt på grund af den høje strømsspænding. Opladerkontakterne og batteriet må ikke komme i berøring med strømførende genstande.

Miljø

Når emballage, brugte batterier og udtjente telefoner skal bortskaffes, skal de nationale forskrifter samt genanvendelsesmuligheder overholdes.

Conformity

We, PHILIPS Consumer Electronics
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Declare that the products DECT121xx are in compliance with ANNEX IV of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements:

Article 3.1 a: (protection of the health & the safety of the user) Safety : EN 60950-1 (10/2001)
SAR : EN 50371 (2002)

Article 3.1 b: (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility)
EMC : ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)

Article 3.2: (effective use of the radio spectrum) Radio : EN 301 406 V1.5.1 (2003)

The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.

Date: 04/03/2005

Le Mans



CE 0682

Product Quality Manager
Home Communication

Dette produkt kan kun tilsluttes til analoge telefonnetværk i lande som vises på etiketten under basen.

© 2005

Philips Consumer Electronics

Home communication

All rights reserved

Printed in PRC

www.philips.com



DK

3 1 1 1 2 8 5 2 3 6 5 1

SE